

November 16th, 2016



Consultation Report

CSCN governance: An egalitarian model

The issue of governance

The current CSCN governance model is based on the number of electors self-identifying as public or Catholic, as described in the *School Act* (s. 256). CSCN trustees do not believe that this model adequately represents all families, in part because of the changing demographics of the province. A new, egalitarian model would better represent students and parents at the CSCN, while continuing to protect the rights of electors, both Catholic and public, according to the law. On one hand, the *Alberta School Act* (s. 17) guarantees Catholic school taxpayers essentially the same rights they have had since 1905, notably managerial control concerning the establishment of Catholic schools. On the other hand, the *Canadian Charter of Rights and Freedoms* recognizes the right to freedom of religion, including the right to education without influence from any particular religion. An egalitarian governance model will better equip the school board to respond to the needs of students and their families.

An egalitarian model composed of an equal number of trustees, four elected by public electors and four elected by Catholic electors, will have the advantage of:

- Better representing students and parents at the CSCN (large territory), while protecting the rights of electors, both Catholic and public, according to the law;
- Eliminating potential fluctuations in the number of public and Catholic trustees from one election to another, in order to assure fair allocation at all times;
- Promoting a more united strategy for meeting the needs of students and parents regarding French-language education.

Background

Results of the Vision 20/20 consultation and the school board's proposal

In 2014, the school board met with about 160 people for a strategic planning session whose goal was to create a vision for the next 20 years. This consultation included eight subject areas, one of which discussed an egalitarian governance model. In its summary of Vision 20/20, the CSCN published the following statement of its intentions: "to adopt, for the 2017 school board elections, a governance model composed of an equal number

of public and Catholic trustees; to obtain legal advice and to consult with interested parties.”

A motion passed by the school board at its regular meeting of February 25th, 2014 started a consultation process with “parents and the francophone community, where the goal is equality of public/Catholic representation within a renewed governance model.” This set in motion a series of approaches with the CSCN’s community to gather feedback on the egalitarian governance model. The following represent some of these approaches:

Consultations with trustees

- A meeting with trustees and parents on November 20th, 2015
- Consultations with presidents of school councils on May 28th and October 1st 2016
- Between 2014 and 2016, trustees presented at meetings of school councils to explain the model and answer questions

Media

- reports in the media (Franco newspaper, Radio-Canada) raising awareness of the issue among parents and community members

Public consultation September 29th, 2016

<https://www.youtube.com/watch?v=CXj-vRHs2uY>

Public consultation October 11th, 2016

<https://www.youtube.com/watch?v=uXLUAwoWNbU>

Surveys (online and on paper)

- personal invitations for all parents, recent graduates and their parents
- general invitation to the whole community to take part in the survey from October 17th to October 23rd 2016 (see results below)
- announcements in the Franco newspaper, on the CSCN website, in social media, using communications provided by our partner associations

Internet forums (Thoughtexchange)

- September 28th to October 26th 2016 (see results below)

- announcements in the Franco newspaper, on the CSCN website, in social media, using communications provided by our partner associations
- Summary of results - <http://centrenord.ab.thoughtexchange.info/>

1. Survey results

In an effort to document the CSCN school community's position on the proposed governance model, a survey was carried out. The survey was public: open to electors, parents and members of the community.

The survey comprised a series of steps aimed at consulting the CSCN school community about the new governance model that will have an equal number of four Catholic trustees and four public trustees. The survey was confidential, in that respondents did not have to provide their name or any other identifying information to the CSCN. An external survey administrator was hired to ensure the results' independence and a high degree of confidentiality.

After the opening question of language preference (French/English), the survey consisted of two questions. The first question asked participants to self-identify as belonging to one of the following groups: A) Public electors; B) Catholic electors; C) Non-voting parents or D) Member of the francophone community. Even though an individual may belong to more than one group, we asked that person to choose the group that best described his or her role in the CSCN school community. To find out more about the different types of participant, please follow this link:

https://centrenord.ab.ca/fichiers/cscn/Conseil/Rapports/Gouvernance/lettre_gouvernance_francais.pdf

The second question asked participants to declare themselves in favour of the new egalitarian model or in favour of the current model, which is based on proportionality of electors according to census data.

Analysis of the responses was presented to the school board on November 23rd, 2016 at a regular school board meeting. This consultation was made in an effort to document the CSCN school community's position on an eventual change to how it is represented around the school board table.

Methodology

The CSCN hired Miles Muri as an external consultant (administrator) to oversee the online survey. This administrator is someone who lives outside Alberta and has no direct link with the schools of the CSCN.

The survey consisted of two questions and a preamble. The questions were written by trustees. The survey text that was provided to the administrator came from the superintendent of the CSCN. The English translation was done by the survey administrator. The online survey was created using the SurveyMonkey service. The survey was validated by the superintendent before it was posted. A trial run was made with a small group to ensure that the survey worked in French and English. A second trial run was made with trustees. When the trials were over and the results verified, all collected data was erased before the survey went public. From this point on, no CSCN staff member had access to the survey instrument.

Invitations were sent by e-mail to parents, former students and their parents using the CSCN database, in order to reach a majority of potential participants. Advertisement inviting individuals to participate was done on the CSCN's website and the French newspaper (Franco).

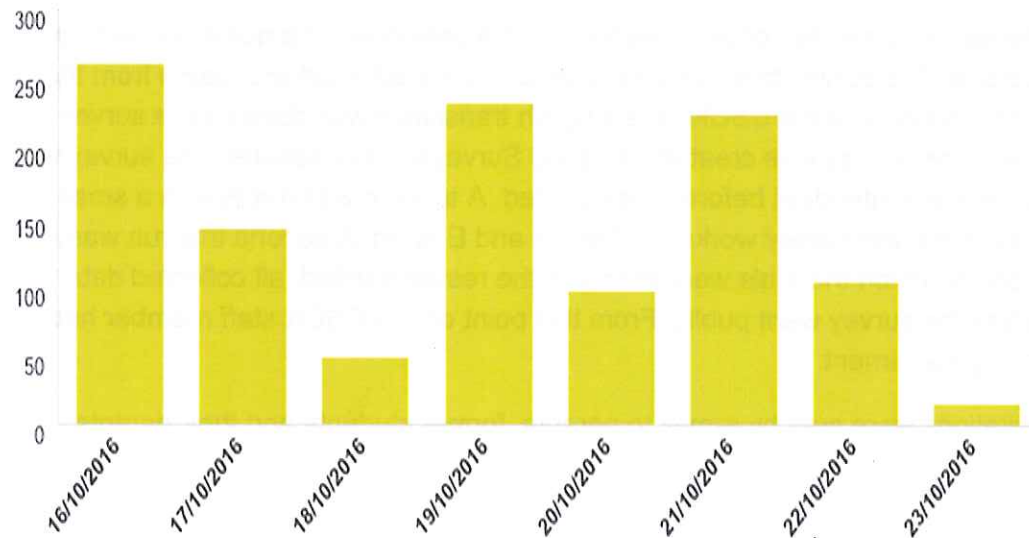
Members of the community who do not have or no longer have children in a CSCN school were invited by means of an invitation on the CSCN website, in the governance section. Using this method, 295 persons signed up for the survey.

A paper version of the survey was available on demand, and a total of 11 paper surveys were sent out. One group of individuals created its own version of the survey, which included the same two questions. Their responses were included in the results because their version of the survey was fundamentally the same as the official version.

List verification was used to eliminate any duplicates. In cases where duplicates arose from the parent contact list when one e-mail address was used for both parents, an invitation to sign up using a second address was sent to both parents/guardians so that they could participate.

The CSCN provided its list of family e-mail addresses to the external consultant in order to ensure that invitations were sent to the school community that would be directly affected by the proposition. Once they had signed up, participants received a unique hyperlink to the survey, which ensures that no individual could respond more than once. The first invitations were sent out on the evening of October 16th to 3,166 people. A total of 145 addresses (4.4 per cent) were invalid and 46 persons unsubscribed from future mailings.

At least twice a day, the subscription form was checked and the invitations sent. Reminders were sent on Wednesday October 19th and Friday October 21st 2016.



Participation to the online survey between October 17th and October 23rd 2016

On the morning of October 21st, a cyber-attack against internet systems had an effect on the SurveyMonkey service and caused limited access to the survey by some people. The decision was taken to prolong the survey until midnight on Sunday October 23rd. The end of the subscription period remained unchanged at midnight on October 21st. All subscriptions after that time were ignored.

Data security

To ensure independence of data management, contact between the survey administrator and CSCN managers was kept to a minimum: the superintendent checked the content of the various stages of the survey, an administrative assistant managed the paper surveys, and the IT director oversaw access to contact lists. When the survey started, only the survey administrator had access to the online instrument and the data that was collected.

To ensure the uniqueness of respondents, the survey system only accepted one response per e-mail address. Checking addresses in the contact list against the subscription list

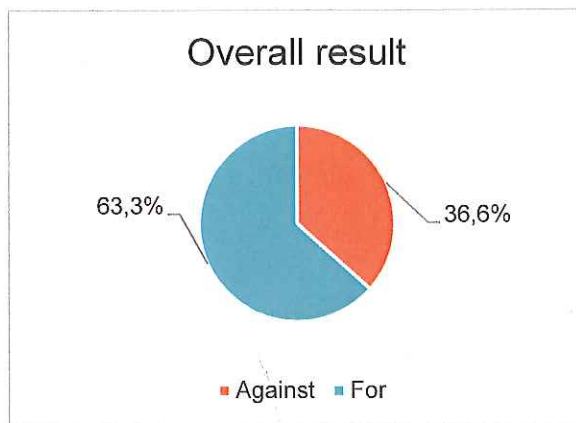
prevented any duplication. Parents who had given the same e-mail address for both parents' contact information had the chance to add a second address for the purposes of the survey.

We believe that all the respondents took part in the survey appropriately. The list of names on the subscription list was checked against the list of parents and no evidence was found to suggest otherwise.

Analysis of results

914 people responded to the survey. Given that 3,302 invitations were sent out, the response rate is close to 28%

63.3% for the new model, 36.6% for the current model



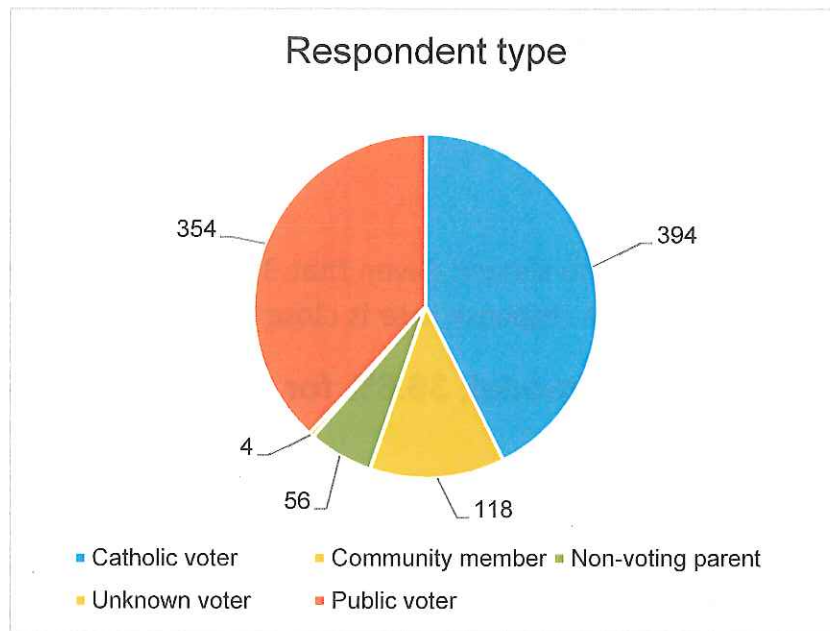
The overall result of the survey on the question of changing the governance model is 63.3 per cent for the new model and 36.6 per cent against.

From a total of 3,302 e-mail invitations, 914 people responded, a response rate of 27.7 per cent. This response rate is somewhat higher than the average¹ rate in external studies of this type in which respondents are not employees. During data collection, 28

¹ Average response rate is 24.8% according to Fluidsurveys:
<http://fluidsurveys.com/university/response-rate-statistics-online-surveys-aiming/>

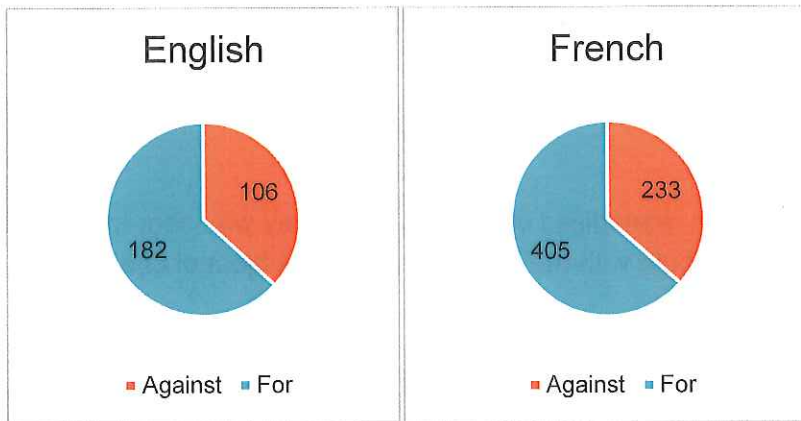
of the respondents answered all the questions but they did not click the link to end the survey. These responses were considered to be complete and were included in the results.

The distribution of participants is as follows: **42.5% Catholic electors, 38.2% public electors, 12.7% community members, 6.0% non-voting parents.**



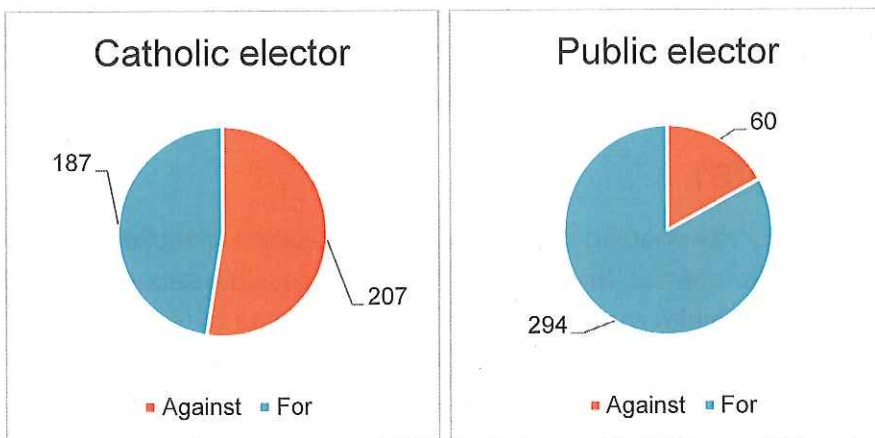
Further analysis

There is no difference in the voting for and against among those who answered in French compared with those who answered in English. English respondents totalled 288 compared with 638 in French.



Among all respondents, 394 self-identified as Catholic electors, while 354 said they were public electors. Catholic electors were 52.5 per cent against the changes while public electors were 83.1 per cent in favour of the changes.

From the 394 persons self-identifying as Catholic electors, 47.5 % were in favour of the egalitarian governance model. Among 354 public electors, 83 % were in favour of the new model



It is worth noting that the number of electors participating in the survey is higher than the number in the last two official CSCN censuses carried out in 2007 and 2010. In fact, 606 electors were counted in 2007, and in 2010 a total of 594 electors took part. With a total of 748 electors signing up for the October 2016 survey on the model for election of trustees to

the school board, the CSCN is confident that its school community has been well represented in the survey.

Student survey

As a follow up to the public consultation, a modified version of the survey was sent to schools so that secondary students could contribute with their opinions on the subject of changes to the governance model.

Methodology (Students)

Since the demographic status was already known, the survey consisted of one basic question: What is your position regarding changes to the CSCN governance model?

Check one of the following options:

- A. I support the proposal for an egalitarian model with four (4) public trustees and four (4) Catholic trustees.
- B. I support the current model, with representation based on a census of electors.

Surveying the students took place entirely on line using the SurveyMonkey instrument. Unlike the public survey, the student survey did not require individuals to be invited nor did anyone need to sign up. The survey was administered within secondary schools. A school counsellor was in communication with contacts within the school board, and the staff at each school, administrators as well as teachers, were responsible for providing a link to the survey to students in a class context. All participating students took the survey in French.

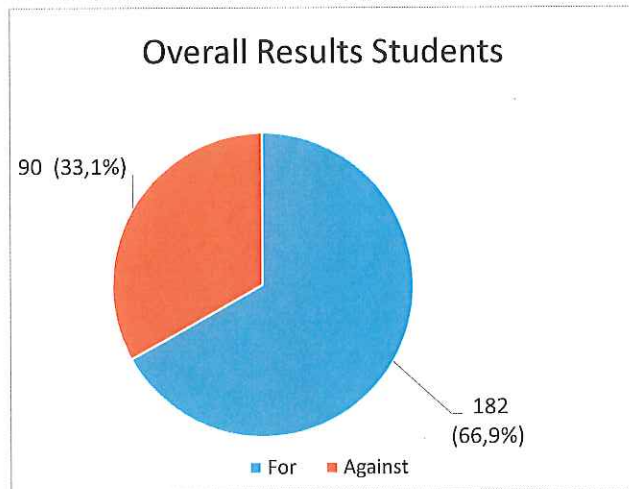
Data security (Students)

From a technical standpoint, the survey enabled one response per machine identified by cookies from the browser. In another context, this could have been a possible security issue, but in the class context the risks are minimized. Analyzing the IP addresses of respondents found that five responses were made from cellular telephones (Bell Mobility and Telus) or home internet connections (Shaw and Rogers). These five answers were deleted from the results. All the other results came from school addresses.

Results (Students)

A total of 272 valid responses were collected. The overall result of the survey on the issue of supporting or not supporting the changes to the governance model is 66.9 per cent in favour

of the new model and 33.1 per cent against.

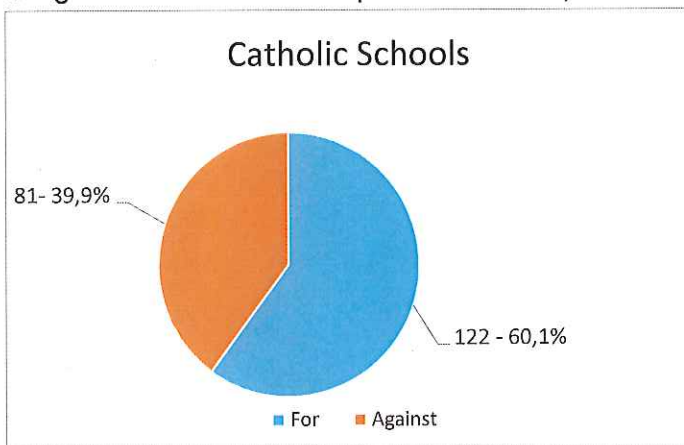


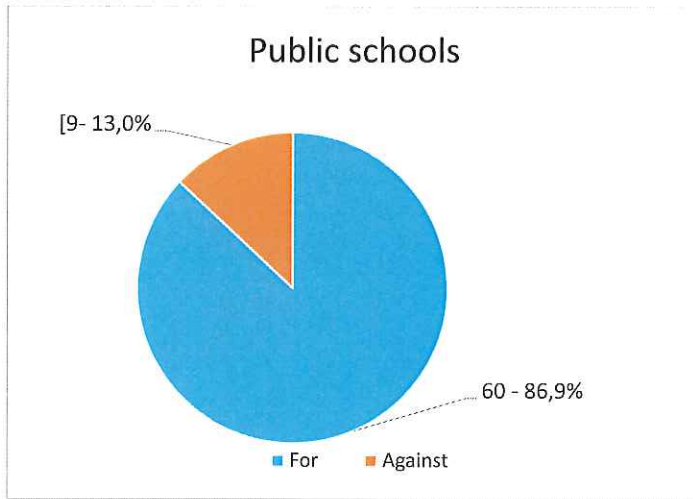
Further analysis (Students)

From the total of 272 responses, 203 came from Catholic schools (Maurice Lavallée, Alexandre Taché, Boréal and St-Christophe) and 69 came from public schools (Desrochers and Michaëlle Jean).

Catholic secondary schools taken as a whole were 60.1 per cent in favour of the changes to the governance model compared with 33.9 per cent for the status quo.

Public secondary schools taken as a whole were 86.9 per cent in favour of the changes to the governance model compared with 13.0 per cent for the status quo.





2. Results of internet forum

In parallel with the survey of its school community, the CSCN took steps to allow members of the public to express their opinions regarding the egalitarian governance model. This took place between September 28th and October 26th, 2016. Participants were able to post comments as part of one of four groups: electors, non-voting parents, francophone community members and others. Confidentiality was assured since participants did not have to identify themselves.

Methodology

The Thoughtexchange website was used to perform this function in three stages. First, four categories of individuals shared their comments and opinions as well as their questions about the proposal. This took place from September 28th to mid-October. When this stage was completed, the Thoughtexchange team grouped the comments and opinions according to how often each subject area was raised. Then, participants were invited a second time to rate which comments and opinions were closest to their own beliefs and values using a system of stars. This stage was completed on October 26th, 2016.

The forum allowed participants to ask questions about the model. Again, similar questions were grouped together according to subject area and once again participants were asked to vote on which question concerned them the most.

One final question asked participants to share their degree of satisfaction with the consultation process used by the school board. Consequently, Thoughtexchange analysed the results in order to highlight significant trends.

Results

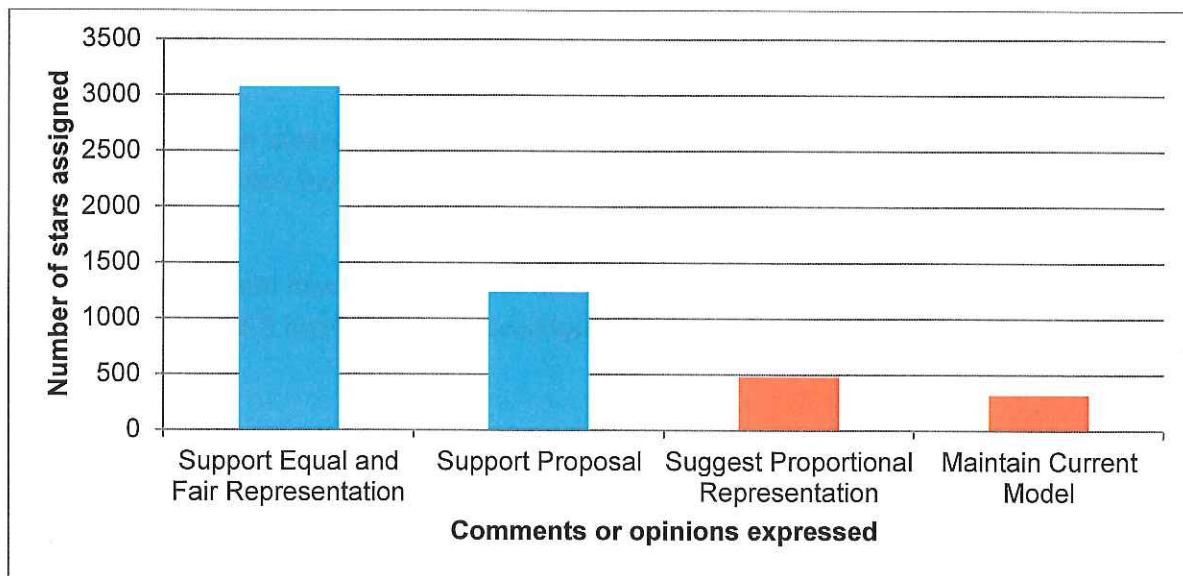
Of the 469 people who participated in the various stages of the online discussion, 282 self-identified as electors. The virtual consultation also allowed parents who do not fulfil the voting criteria (according to section 256 of the *School Act*) and other members of the community to participate. Close to 36 per cent of individuals who expressed their opinions on the virtual forum belonged to one of these categories (125 community members; 42 non-voting parents). Twenty participants belonging to the category of "others" also took part in the exercise.

Between the end of September and mid-October 2016, 477 opinions and comments were collected. Each participant also assigned a number of stars to each subject area or question raised. A total of 17,286 stars were thus attributed. In response to the question, "What do you think of the school board's proposal to change the governance model?" a very large majority of

the participants supported opinions or comments that were in favour of the egalitarian governance model. Categories of comments such as “support for fair and equitable governance” and “support the proposal” received a very large majority of star ratings during the stage in which participants showed support for opinions or comments similar to their own. Comments such as “I am 100 per cent behind the proposed changes”, “I am for equality in CSCN governance” and “in favour” or “good idea” were made in response to the wider subject areas that supported the egalitarian model.

Among those who wished to conserve the current model based on proportion of electors, comment sub-categories such as “the governance model should not be changed to 50/50” or “I do not agree. The system of governance must stay the same. My children have the right to a francophone Catholic school” were reported.

The following graph shows the proportion of comment type collected during the discussion. We can observe that a very large majority of stars were assigned to categories that support the new model of governance.



Some categories of questions raised the matter of the decision process that will be used when the vote is even on a motion made during a school board meeting. In the eventuality that an equal number of trustees (four) are elected by Catholic electors and by public electors, what will happen if the vote is 50/50? Other popular questions were raised on the subject of the advantages of the new model and what will happen in the future if it is adopted. For example, questions such as “What new things will the new governance do?” or “If the new governance model is adopted, what are the CSCN’s plans for afterwards?” were reported.

The following address links to a summary of the results obtained during the virtual discussion:
<http://centrenord.ab.thoughtexchange.info/>

3. Conclusions

Starting in the winter of 2014, the CSCN trustees undertook a comprehensive process to make sure they had support to move forward with their request to Alberta Education for a change in the governance model.

The results of the virtual discussion hosted by Thoughtexchange are in line with the results of the survey held from October 17th to October 23rd, 2016. The CSCN school community as a whole supports the egalitarian governance model. According to the results of the survey, 63 per cent of participants are in favour of the new model. More specifically, the data shows that close to half of Catholic electors support changing the governance model while eighty-three per cent of public electors support the egalitarian governance model.

One aspect that is worth mentioning relates to the number of people participating in the survey as compared to the results that might have been generated from a census. The number of participants who indicated being eligible electors as defined in the *School Act* (section 256) in the October 2016 survey on governance was 26 per cent higher than the number of electors reported during the last census carried out in 2010. In addition, the survey was answered by an additional 166 respondents that did not qualify as electors. Therefore, the CSCN considers the results from the survey and the online forum as efficient methods of gathering feedback from not only parents that would be eligible to vote in a school election but also from the community at large.

In summary, the overall results of the community engagement initiated by the CSCN since 2014 favour an egalitarian model consisting of four elected members representing parents and students of public schools and four elected members representing parents and students from the Catholic schools. The number of participants to the survey that self-identified as public electors (354) and Catholic electors (394) was similar.

Annex

October 13, 2015

Honourable David Eggen
Minister of Education
228 Legislature Building
10800 - 97 Avenue
Edmonton, AB T5K 2B6

Dear Minister Eggen:

On behalf of Conseil scolaire Centre-Nord, I wish to thank you most sincerely for visiting École francophone de Sherwood Park on September 28. It was very heartwarming to see you interact with the principal, staff and students. The school's genesis will long be attributed to your personal support and commitment to French language education. We are thankful that École Francophone de Sherwood Park will be installed in a new, temporary starter school located at the New Horizons school site in spring 2016.

Further, I wish to express my personal gratitude for the opportunity provided me to present issues of great interest to our Board during your meeting with the four Francophone Education Authorities on September 28 (a lengthy description was provided at the time). Please allow me recapture the essence of some of those topics for us.

Governance Model

Last month, I wrote requesting that the Minister respond favorably to a recent Board motion to modify the composition of the Board thus creating an egalitarian governance model prior to the 2007 school board elections. The motion is the result of districtwide consultations and reflects the widely held position of public and catholic parents alike that Conseil would be better served by a renewed, more democratic governance model.

Separate queue for equivalent Francophone schools

We contend that 11 of our 18 schools do not meet the 'equivalency test' according to sec. 23 of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms* and the April 2015 Supreme Court judgement, as being adequate, locally comparative facilities.

.../2

Page 2
Le 13 octobre 2015
Honourable David Eggen

The requirement for Francophone school boards to compete for equivalent facilities in the same queue as majority boards is simply not workable and does not address 22 years of pent-up needs for major modernizations and new schools. Although we have 3,200 students, we would have double that number today had Francophone families been afforded proper facilities delivered in a timely fashion. The result has been lower than projected student enrolments, difficulty retaining students not attracted by inadequate schools, thus the perception of inferior education.

Also, since we lease seven of our 18 schools, we need the Minister's support to gain full proprietorship of our own schools, not unlike public and catholic jurisdictions across Alberta. We also need your officials' help to negotiate temporary school facilities while awaiting new construction or modernization projects.

In support of the Fédération's position relative to a separate queue for Francophone schools, we submit that the Government of Alberta should conduct a thorough assessment of our Capital requests and fast-track our requirement for equivalent schools.

Full lease reimbursement for École St. Vital (Beaumont)

On a similar note, we are perplexed by the Ministry's refusal to fully reimburse lease costs for École Saint-Vital, resulting in an annual \$90,000 shortfall for Conseil. It is patently unjust that St. Thomas Aquinas Catholic Schools received full lease costs when operating L'Académie St. André Academy in the same facility and with the same enrolments, yet the Ministry refuses to fund us equally.

We look forward to positive responses on these very important matters for our Board.

Merci beaucoup.



Kevin Bell
Chairman
Conseil scolaire Centre-Nord



Office of the Minister

AR91377

DEC 22 2015

Mr. Kevin Bell
Board Chair
Conseil scolaire Centre-Nord
Suite 322, 8627 rue Marie-Anne-Gaboury (91 Street)
Edmonton AB T6C 3N1

Dear Mr. Bell:

Thank you for your October 13, 2015 letter regarding issues of interest to Greater North Central Francophone Education Region. I enjoyed visiting students and staff at École francophone de Sherwood Park, and I was pleased to see a positive start to their school year at La Cité Francophone.

With regard to your board's motion to modify the composition of the board, I am pleased that you had an opportunity to meet with my Chief of Staff, Lisa Blanchette, to discuss this matter and to share more information about your proposal.

Alberta Education values French first-language education and supports improving its accessibility across the province. Please be assured that my ministry is aware of the broader considerations in providing much-needed space for all of our province's students over the long term, including those of Francophone school jurisdictions. I am committed to working with all jurisdictions to determine the best way forward in providing school infrastructure that addresses growing enrolment and changing educational needs in our communities. I appreciate being made aware of your concerns regarding the capital planning process and its application to Francophone regional authorities. This is an issue that my ministry will be exploring in the coming months.

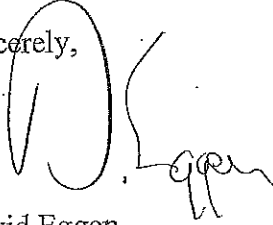
As you are aware, as of May 2014, Alberta Education's leasing policy had been revised to ensure equitable access to available lease support funding. The allocation of the ministry's available leasing funds is based on a new support rate structure that considers capacity, adjusted enrolment and geographic location. Should enrolment increase at École Saint-Vital, please contact Michael Ediger, Director, Capital Planning North at michael.ediger@gov.ab.ca or 780-427-2083 so that your jurisdiction's circumstances can be reviewed.

.../2

Mr. Kevin Bell
Page Two

I appreciate your efforts to keep Alberta Education apprised of school capital needs within your jurisdiction, and I look forward to continuing to work with you to address these needs for the benefit of your students.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "D. Eggen". The signature is written in a cursive style with a large, looped initial "D".

David Eggen
Minister

AR94112

MAY 04 2016

Mr. Henri Lemire
Superintendent
Greater North Central Francophone Education Region
322, 8627 - 91 Street
Edmonton AB T6C 3N1

Dear Mr. Lemire:

On September 22, 2015, the members of Greater North Central Francophone Education Region (GNCFER) requested a meeting with the Minister to discuss the board's proposed plan to create an egalitarian governance model.

At a November 27, 2015 meeting between GNCFER Board Chair Kevin Bell and Alberta Education representatives, Mr. Bell was advised that the board needed to take a number of steps in order for the Minister to make an informed decision regarding the proposed changes to the governance model. This message was reiterated at a meeting on March 11, 2016, and again on April 13, 2016 when you met with department staff from Strategic Services and Governance.

If GNCFER intends to request a change for the 2017 school board elections, it is recommended that the board act quickly to fulfil the following criteria:

- Conduct a census or survey of electors to determine representation by population of eligible electors. Representation of public and separate electors, if practicable, must be in proportion to the total representation of public and separate electors of the region.
- Show the level of consensus supporting an egalitarian governance model among all electors (both public and separate).
- Provide results of consultations with the various communities within GNCFER boundaries in order to determine the level of support of the model.

.../2

Mr. Henri Lemire
Page Two

- Provide evidence of consultations and information-sharing with other stakeholders, both Francophone and non-Francophone, as the proposed model may impact people outside GNCFER.

Your request to increase the number of trustees to eight, with four public and four separate trustees, will only be possible if the Education Act comes into force on September 1, 2016. If that occurs, you will need to submit your census data, along with evidence of consultations and support from your electorate, and ask the Minister to vary the number of trustees to be elected for your regional authority under Section 78(2). If the Minister approves your request to change your governance structure and increase the number of trustees, your board's ward bylaw will need to be passed before March 1, 2017 and a copy will need to be submitted to the Minister under Section 76.

Under the terms of Section 247 of the *School Act*, your board may only request three public trustees and three separate trustees, as the *School Act* limits the number of members of a regional authority to seven.

If you require assistance with the process, please contact Darlene Pruden, Acting Director, Business Operations and Stakeholder Support, at 780-427-7645 or darlene.pruden@gov.ab.ca.

Sincerely,



Lorna Rosen
Deputy Minister



ACFA

La Cité francophone
8627 rue Marie-Anne-Gaboury (91^e Rue)
Pavillon II, Bureau 303
Edmonton, Alberta T6C 3N1

www.acfa.ab.ca

Reçu
DEC 02 2015
Conseil scolaire Centre-Nord

(The English version is attached.)

Edmonton, le 30 novembre 2015

L'honorable David Eggen
Ministre de l'Éducation, de la Culture et du Tourisme
208 Édifice de la Législature
10800 – 97^e Avenue
Edmonton, Alberta T5K 2B6

OBJET: Lettre d'appui à la demande du Conseil scolaire Centre-Nord pour modifier son modèle de gouvernance

Monsieur le ministre,

Au nom de l'ACFA, qui est l'organisme porte-parole de la francophonie albertaine, j'aimerais offrir notre appui à une demande qui vous a été faite par le Conseil scolaire Centre-Nord afin d'implanter un modèle de gouvernance égalitaire, soit avec le même nombre de conseillers catholiques et publics, et ce avant l'élection scolaire de 2017.

Au cours des dernières années, la francophonie albertaine a subi une véritable transformation démographique. Nous croyons donc que ce modèle reflétera mieux la diversité qui existe au sein de notre communauté francophone et répondra davantage à ses besoins. Il est aussi à noter qu'un précédent existe puisque le Conseil scolaire FrancoSud a adopté ce modèle, suite à la fusion du Conseil scolaire catholique et francophone du Sud de l'Alberta et du Conseil scolaire du Sud de l'Alberta en août 2013.

Je vous remercie de l'attention que vous porterez à cette demande. Je vous prie d'agréer, monsieur le ministre, mes plus sincères salutations.

Le président,

Jean Johnson

Pj: English version of this letter

Cc : M. Kevin Bell, président du Conseil scolaire Centre-Nord



ACFA

La Cité francophone
8627 rue Marie-Anne-Gaboury (91^e Rue)
Pavillon II, Bureau 303
Edmonton, Alberta T6C3N1

www.acla.ab.ca

Reçu
DEC 02 2015
Conseil scolaire Centre-Nord

(La version française de cette lettre est en pièce jointe.)

November 30, 2015

Honourable David Eggen
Minister of Education, Culture and Tourism
208 Legislature Building
10800 - 97 Avenue NW
Edmonton, Alberta T5K 2B6

SUBJECT: Letter of support to the request of *Conseil scolaire Centre-Nord* to change its governance model

Minister Eggen,

On behalf of the ACFA, which is the spoke organization for of Alberta's French-speaking community, I would like to offer our support to a request that was made by the Conseil scolaire Centre-Nord to implement an egalitarian governance model, with the same number of Catholic and public counselors, before the school election 2017.

In recent years, Alberta's Francophone community has experienced an important demographic transformation. We believe that this model will better reflect the diversity that exists within our francophone community and will be more responsive to their needs. It is also noted that a precedent exists because the Conseil scolaire FrancoSud adopted this model, following the merger of Conseil scolaire catholique et francophone du Sud de l'Alberta and Conseil scolaire du Sud de l'Alberta in August 2013.

Thank you for your attention to this request.

Sincerely,

Jean Johnson,
President

Enclosed: French version of this letter

Cc: Mr. Kevin Bell, President - Conseil scolaire Centre-Nord

November 30, 2015

Honourable Minister David Eggen

Constituency Office

Unit A, 10212 127 Avenue

Edmonton, AB

Canada T5E 0B8

Phone: 780.451.2345

Fax: 780.451.2344

Email: edmonton.calder@assembly.ab.ca

Dear Minister Eggen,

Re: Francophone Conseil Scolaire Centre-Nord Gouvernance Model

We represent various Catholic parent councils within the Francophone Conseil Scolaire Centre-Nord (CSCN). It has come to our attention that on September 28, 2015 the CSCN requested that you authorize an egalitarian governance model prior to the 2017 school board election.

The Catholic schools within the Francophone Authority provide an important faith based alternative for educating francophone students. Catholic education is protected by section 93 of the Constitution Act and is an equal right to that of a francophone education guaranteed by the Charter. It is important that francophones have a choice to attend a school that is permeated with the Catholic faith. In order for a Catholic school to offer a Catholic education, it must be governed by a Catholic School Board to provide a vital link between the community and government and provide an essential Catholic oversight of the schools. Only if there is a proportional representation, can the rights guaranteed under the Constitution of Canada of separate francophone school electors be preserved and maintained.

We are not in favour of this request for a number of reasons:

1. Parents in the Catholic schools were not consulted in any meaningful way. While the CSCN may rely on the Vision20/20 process, this was an invitation based event where only 160 individuals participated.
2. Meaningful consultation would include putting this question and the context to the parents at the 2017 election.
3. In our view, the proportional representation as set out in the Education Act is a fair and transparent method to determine public trustee representation on the CSCN. Currently, there is approximately 22% of the student population within the public schools. With two public trustees out of seven trustees, the public students have 29% representation.
4. The Calgary Francophone Public and Catholic Education Authority relied upon as a model for egalitarian governance is not representative of the situation in Centre-Nord. While in Calgary there is currently an egalitarian representation, this is to ensure that the Catholic minority maintain their rights to a catholic education pursuant to section 93 of the Constitution. In addition, the egalitarian model is as

a result of an amalgamation of two previously separate school boards. As these historical factors are not present here, this model is not appropriate in CSCN as we fear that if the students lose a proportional representation, the rights to a Catholic education risk being eroded

5. Giving equal governance would mean that a student in the public school would effectively have twice the representation than a student in the Catholic schools.
6. We are concerned about the decision-making process for questions that uniquely touch on the Catholic education and the quality of the education given in Catholic schools. While this initiative may be motivated by the public schools wanting to have more resources for public schools, we feel there may be other solutions than seeking an exception to the *Education Act*.
7. Finally, we are concerned that in the future, if the public student population grows, the public schools will seek to have a majority number of trustees, further eroding the representation for Catholic students. There are no guarantees that an equal governance model will be retained in the future thus again putting at risk the rights and privileges with respect to Catholic schools guaranteed under the Constitution of Canada and recognized in section 134(2) of the *Education Act*.

We hope you consider our concerns and decline to approve a governance model based on an equal number of public and Catholic trustees. We would be pleased to meet with you to discuss the above. You may contact us at this email: clement_lavoie@umcfinancial.ca

Yours truly,

President of Parent Council for École Maurice Lavallée-Clément Lavoie

President of Parent Council for École Joseph Moreau-Pierre Asselin

President of Parent Council for École Ste-Jeanne D'Arc-Pierre Asselin

cc. Richard Smith, Archbishop, Edmonton Catholic Archdiocese

Caroline Maillet-Rao, Agent de pastorale francophone

Henri Lemire, Directeur Général, Conseil scolaire Centre-Nord



8728-93 Avenue, Edmonton (Alberta) T6C 1T8
Téléphone : (780) 457-2100 Télécopieur : (780) 472-7855
Courriel : gr@centrenord.ab.ca

19 April 2016

Mr. David Eggen
Minister of Education
Province of Alberta

Dear Minister Eggen,

We are writing in warm support of the Conseil scolaire Centre-Nord (Greater North Central Francophone Education Region No.2)'s request that you approve a change in its system of governance, by establishing an equal number of public and Catholic trustees. We firmly believe that this proposal, the product of a thorough consultation with all stakeholders and of lengthy deliberations, will ensure the future well-being and development of central Alberta's vibrant and diverse francophone community.

The Greater North Central School Board (CSCN) first announced its plan to re-evaluate its composition over two years ago, when at its meeting of 25 February 2014 it resolved to consult with the community on a proposal to establish equal representation for the public and Catholic school communities that it administers. This was followed by a broad consultation in the spring of 2014, involving parents, students, board employees, and members of the community at large. All parties were able to respond to an online survey (the first question of which dealt with the issue of equal representation) or to express their views at a series of meetings in the context of this "Vision 20/20" consultation. The results were unequivocal: the overwhelming majority of respondents supported the proposed change in the composition of the board. This information was published on the CSCN website and shared with the community by the trustees. Radio-Canada covered it on several occasions. On 1 September 2016, the Board resolved to ask you to approve a change in the composition of the school board to allow for an equal number of public and Catholic trustees.

In making this request, the CSCN has shown great leadership and the will to unite the francophone community, acknowledge its diversity, and preserve families' right to choose public or Catholic education. The Franco-Albertan community is a dynamic and multicultural one. One way in which this is demonstrated is the expansion of the public sector within francophone education. Indeed, in recent years, the public schools have registered the highest growth rates in the system; in the areas beyond the city of Edmonton, where parents must vote on whether a new school will be public or Catholic, in the last 2 years, 3 out of 4 such schools have voted to join the public stream. The plan to equally represent the two streams on the board promises to protect both the public and Catholic options within our francophone school system, while ensuring equity

within that system. It has received the support of the Association Canadienne Française de l'Alberta, the most important organization of the Franco-Albertan community.

In summary, we applaud the trustees of the CSCN for proposing this carefully thought-out and far-sighted reform. The francophone community is united in its desire to ensure a superior, French-language education for our children, choice in that education, and the flourishing of the francophone community in all its vibrant diversity. The time is now for equal representation on the Conseil scolaire Centre-Nord.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, reading "I. Karidio". The signature is written in a cursive, slightly slanted style.

Ibrahim Karidio
President, École publique Gabrielle-Roy School Council

Le 8 décembre, 2015

Conseillers du Conseil Scolaire Centre-Nord
8627, 91e Rue, bureau 301
Edmonton, Alberta
T6C 3N1

Reçu
DEC 09 2015
Conseil scolaire Centre-Nord

Chers Conseillers,

Le Conseil traite plusieurs questions liées à l'éducation catholique dans la région. Ces questions incluent une proposition visant une représentation égale de conseillers catholiques et publics au sein du Conseil et une proposition visant le partage d'espace par des écoles catholiques et publiques. Ces deux propositions vont au cœur des droits et privilèges relativement aux écoles séparées enchâssés dans la loi.

La *Loi concernant l'Alberta*, 1905, 4-5 Éd. VII, c 3 (Canada), qui fait partie de la Constitution du Canada, garantit les droits et les privilèges relativement aux écoles séparées catholiques tels qu'ils existaient au moment de la création de la province en 1905. Notamment, la loi stipule que la Province :

« ne peut [...] porter atteinte aux droits ou privilèges appartenant lors de l'adoption de la présente loi, selon les chapitres 29 et 30 (année 1901) des ordonnances des Territoires du Nord-Ouest, à une catégorie de personnes relativement aux écoles séparées, ou relativement à l'instruction religieuse dispensée dans les écoles publiques ou séparées conformément à ces ordonnances. »

Ces droits constitutionnels sont appuyés dans la *School Act* par un mandat général au Conseil de protéger ces droits et les droits linguistiques de la minorité. De plus, les conseillers catholiques représentant les détenteurs des droits et privilèges relativement aux écoles séparées au sein du Conseil ont la « responsibility and authority to ensure that the rights and privileges with respect to separate schools guaranteed under the Constitution of Canada are protected in the Region ».

La *School Act* (article 255 (2.1)) stipule que :

“the number of public school members of a Regional authority must, if practicable, be in the same proportion to the total number of members of the Regional authority as the total number of public school electors in the Region is to the combined total number of public school electors and separate school electors in the Region.”

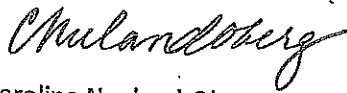
Nous sommes inquiets que la proposition visant le nombre égal de conseillers publics et catholiques au sein du Conseil portera préjudice aux droits garantis par la Constitution du Canada et constituera une contravention de la *School Act*.

La proposition visant le partage d'espace par les écoles catholiques et publiques soulève le même problème. Comment est-ce que le Conseil peut-il garantir que l'éducation catholique séparée ne sera pas minée par cette proposition ? Afin de préserver la nature et le caractère de l'éducation catholique, il est essentiel que les élèves soient instruits et vivent leur foi dans une école séparée. Le partage d'espace par les écoles publiques et catholiques va compromettre l'éducation catholique séparée telle que garantie par la Constitution du Canada. De plus, comment est-ce que le Conseil peut-il justifié le

partage d'espace par une école publique et catholique lorsque la *School Act* stipule que « a Regional authority must designate each school either as a public school or as a separate school ».

J'aimerais bien obtenir une réponse à ces questions.

Sincèrement,



Caroline Neeland-Oberg

Cc : David Eggen, Ministre de Alberta Education

Cc : Conseils d'écoles catholiques du Conseil Scolaire Centre-Nord

Sondage sur le modèle égalitaire de représentation des élus au Conseil scolaire Centre-Nord

Le Conseil scolaire Centre-Nord sollicite la participation de sa communauté scolaire afin de modifier la représentation des élus au sein du Conseil.

Dans le modèle actuel

7 élus siègent à la table du Conseil, dont **5 représentants des écoles catholiques** et **2 représentants du côté public**.

Le modèle proposé

Les conseillers scolaires recommandent à la communauté d'appuyer leur demande au ministre de l'Éducation d'autoriser une représentation égalitaire avec **4 conseillers publics et 4 conseillers catholiques**

Attestation

Afin de nous aider à identifier les segments de la population participant au sondage, nous vous demandons de vous préciser à quel groupe de participants vous appartenez. Les trois catégories sont les suivantes :

A. Électeur

Pour être considéré comme électeur, un individu doit :

- avoir dix-huit ans ou plus;
- être citoyen canadien;
- être résidant de l'Alberta pendant les six mois précédant la date du sondage.

Il doit aussi pouvoir répondre à au moins un des critères suivants :

- a au moins un enfant inscrit dans une école francophone régie par le Conseil scolaire Centre-Nord;
- a été inscrit dans une école francophone régie par une Autorité régionale (un des quatre conseils scolaires francophones de l'Alberta) et a reçu un diplôme ou un certificat d'études secondaires de l'Alberta par le biais d'une Autorité régionale (un des quatre conseils scolaires francophones de l'Alberta);
- est le parent biologique ou adoptif d'un individu qui a été inscrit dans une école francophone régie par une autorité régionale (un des quatre conseils scolaires francophones de l'Alberta) et qui a reçu un diplôme ou un certificat d'études secondaires de l'Alberta par le biais d'une autorité régionale (un des quatre conseils scolaires francophones de l'Alberta).

B. Parent qui ne répond pas aux critères d'un électeur

Certains de nos parents ne sont pas nécessairement considérés comme des électeurs parce qu'ils :

- sont des francophones de première génération nouvellement arrivées au Canada et/ou qui ne sont pas citoyens canadiens, mais qui ont un enfant inscrit dans une école du Conseil scolaire Centre-Nord;
- sont citoyens canadiens ayant un enfant dans une école du CSCN, mais qui ne sont pas résidents de l'Alberta pendant les six (6) mois précédant la date du sondage (21 octobre 2016)

C. Membre de la communauté francophone

Vous êtes un membre de la communauté francophone du territoire desservi par le Conseil scolaire Centre-Nord, sans être électeur ou parent si :

- vous êtes un francophone de 18 ans et plus engagé habitant sur le territoire desservi par le Conseil scolaire Centre-Nord;
- vous êtes des grands-parents, habitant sur le territoire desservi par le Conseil scolaire Centre-Nord, d'un enfant fréquentant une école du Conseil scolaire Centre-Nord.

Les questions du sondage

1. Veuillez cocher la case qui vous identifie le mieux

- Je suis électeur
- Je suis un parent qui ne répond pas aux critères d'un électeur
- Je suis un francophone de 18 ans et plus engagé habitant sur le territoire desservi par le Conseil scolaire Centre-Nord ou un grand-parent, habitant sur le territoire desservi par le Conseil scolaire Centre-Nord, d'un enfant fréquentant ou ayant fréquenté une école du Conseil scolaire Centre-Nord.

2. Veuillez cocher la case correspondant à votre choix

- J'appuie la proposition d'un modèle égalitaire 4 conseillers publics et 4 conseillers catholiques
- Je n'appuie pas la proposition d'un modèle égalitaire 4 conseillers publics et 4 conseillers catholiques

October 12, 2016

Dear Parents,

The Conseil scolaire Centre-Nord (CSCN) is conducting a survey on reforms to the governance model from October 17th to October 21st. This survey is one of a series of steps in the consultation process with our community regarding the new governance model having four (4) public and four (4) catholic trustees.

There are two questions in the survey. The first question asks you to determine which group of participants best describes you: A. Public Elector, B. Catholic Elector, Parent who does not meet the criteria as an elector or D. Member of the Francophone community. The CSCN's website offers more detailed descriptions on these four different groups of participants:
<https://centrenord.ab.ca/conseil/rapports/gouvernance>

The second question asks if you support the new proposed governance model, or the current model which is based on the proportions of electors following a census of electors.

The survey is confidential to the extent that you do not have to submit your name or any other information that could identify you. Results of this survey will be compiled and returned to the school board trustees who will include them in their consideration of the project. This consultation is part of an effort to document the position of the CSCN school community in light of a possible change in the way representatives are chosen for the school board.

What? Survey on reforms to the governance model

When? October 17 to 21, 2016

How? Electronic or paper version

Who? All of our parents will be invited by email to participate in this survey. If you have not received an invitation by October 18th, please register by using our online form at
<https://centrenord.ab.ca/conseil/rapports/gouvernance>

If you need more information on the proposed governance model, please visit our website:
<https://centrenord.ab.ca/conseil/rapports/gouvernance>

Thank you for your participation.



Robert Lessard
Superintendent

12 octobre 2016

Chers parents,

Le Conseil scolaire Centre-Nord lance un sondage du 17 au 21 octobre sur la réforme de son modèle de gouvernance. Ce sondage s'inscrit dans une série d'étapes en vue de consulter nos familles sur ce nouveau modèle de gouvernance qui serait composé de quatre (4) conseillers catholiques et quatre (4) conseillers publics.

Le sondage comprend deux questions. La première question vous demande de vous identifier comme : A) Électeur public; B) Électeur catholique; C) Parent qui ne répond pas aux critères d'un électeur ou D) Membre de la communauté francophone. Bien qu'un individu puisse appartenir à plus d'un groupe, nous vous demandons de choisir le groupe qui correspond le mieux à votre rôle dans la communauté scolaire du CSCN. Pour en savoir plus sur les différents types de participants, veuillez consulter <https://centrenord.ab.ca/conseil/rapports/gouvernance>

La deuxième question vous demandera de vous prononcer en faveur du nouveau modèle proposé ou en faveur du modèle actuel qui repose sur la proportionnalité des électeurs suite à un recensement.

Le sondage est confidentiel dans la mesure où vous n'avez pas à soumettre votre nom ou toute autre information qui pourrait vous identifier. Les réponses au sondage seront compilées et remises aux conseillers scolaires qui les incluront dans leur démarche de réflexion sur le projet. Cette consultation s'inscrit dans un effort de bien documenter le positionnement de la communauté scolaire du CSCN face à un changement éventuel de la représentation autour de la table du Conseil scolaire.

Quoi? Sondage sur la gouvernance

Quand? 17 au 21 octobre 2016

Comment? En mode virtuel ou en format papier

Qui? Tous nos parents seront automatiquement inscrits dans le sondage et recevront un lien unique pour répondre au sondage. Si vous n'avez rien reçu avant le 18 octobre, veuillez vous inscrire: <https://centrenord.ab.ca/conseil/rapports/gouvernance>

Pour plus d'information, n'hésitez pas à consulter notre Foire aux questions et les autres documents liés à ce dossier dans la rubrique Gouvernance du site Web du Conseil scolaire Centre-Nord : <https://centrenord.ab.ca/conseil/rapports/gouvernance>

Merci de votre participation.



Robert Lessard
Directeur général

September 8, 2016

The Greater North Central Francophone School Authority (CSCN) requests the participation of its school community in a survey that will establish the community's interest in modifying the structure of the school board's elected trustees. The survey will be conducted October 17 to 21, 2016.

In the current model, the board is composed of elected trustees proportional to registered voters. Currently seven (7) elected trustees sit on the school board: Five (5) elected by the Catholic voters and two (2) elected the public voters. The Board's elected trustees hope to get a ministerial decision in order to make a definitive change: That is to say, four (4) Catholic trustees and four (4) public trustees, and to do away with the need to reassess in advance of each election. The main reason for this change is to foster better representation of the students and parents of the CSCN and to preserve rights for both public and Catholic voters protected under the law. For the Catholic voters, the *Alberta Act* (s. 17) of 1905 guarantees to Catholic schools' families the same rights they had in 1905, including the right to manage their Catholic schools. For the public voters, the *Canadian Charter of Rights and Freedom* guarantees the freedom of conscience and religion, and as such, the right for a neutral education system without the influence of any religion.

The trustees believe that an egalitarian model will promote a more inclusive strategic positioning with regard to Francophone education to better meet the needs of students and their families. Such a change requires consultation to validate the support of electors and others interested in Francophone education and who live in CSCN's territory.

The survey will be confidential inasmuch as you will not have to give your name or your address. It will ask two questions. The first question will ask you to identify yourself as an elector, a parent, or a member of the Francophone community who doesn't meet the criteria as an elector, as defined by Section 256 of the *School Act*. The responses will provide the descriptive statistics of the survey's participating groups and serve for the purpose of classification.

Question 1 - In which of the following groups do you belong?

A. Elector -

In order to be identified as an elector, you must:

- Be 18 years of age or older;
- Be a Canadian citizen;
- Have been a resident of Alberta for the six months preceding the date of the survey.

You must also meet at least one of the following conditions:

- Have at least one child registered in a Francophone school governed by CSCN;
- Received an Alberta high school diploma or certificate through a regional Authority (one of the four Francophone school boards of Alberta);
- Be the biological or adoptive parent of a student who received an Alberta high school diploma or certificate through a regional Authority (one of the four Francophone school boards of Alberta).

B. Parents who do not meet the criteria as an elector

Some of our parents are not considered electors (Group A) because:

- They are not a Canadian citizen, ;
- They have not been residents of Alberta since April 17, 2016.
- They are the parent of a student registered at École Sans-Frontières in Lloydminster and live in Saskatchewan.

C. Member of the Francophone community

You are a member of the Francophone community in the territory served by CSCN, but are neither an elector (Group A) nor a parent (Group B) if:

- You are a Francophone 18 years of age or older, living in the territory served by CSCN;
- You are the grandparents of a grandchild registered or previously registered at one of CSCN's schools, and are living in the territory served by CSCN.

The second question will ask for your opinion in regards to the governance structure.

Question 2 - What is your position on the change to the governance model of CSCN?

Please choose one of the following options:

- I support the proposed egalitarian model of four (4) public trustees and four (4) Catholic trustees.
- I support the existing model of proportional representation, based on a regular census of electors. At the moment the Board is made up of two (2) public trustees and five (5) Catholic trustees.

The survey's results will be given to the school board's trustees and will guide the trustees with regard to their position on the proposed egalitarian representation. Pending approval by the provincial Minister of Education, changes could be made before the school elections of October 2017.

More information will be sent to help you register for the survey in the coming weeks. Until then, information is available online at (<https://centrenord.ab.ca/conseil/rapports/gouvernance>) or you may email me for more information at directiongenerale@centrenord.ab.ca

Thank you in advance for your interest in this matter,



Robert Lessard
Superintendent

Nathalie Lachance, présidente
Conseil scolaire Centre-Nord

Le 28 novembre 2016

Objet: Sondage sur le changement de gouvernance au CSCN

Chère Mme Lachance et chers conseillers scolaires,

De la part du conseil de parents des écoles À la découverte, Gabrielle-Roy et Michaëlle-Jean nous tenons à vous remercier pour vos efforts visant à changer le modèle de gouvernance du Conseil scolaire Centre-Nord (CSCN) pour un modèle égalitaire public-catholique.

Comme vous pouvez l'imaginer, les résultats du sondage auprès des parents et de la communauté est une bonne nouvelle que nous et toutes les personnes désireuses d'une avancée notable dans le système scolaire franco-albertain apprécions. Nous n'en sommes toutefois pas entièrement étonnés, puisque la grande majorité des parents avec qui nous avons abordé le sujet au cours des dernières années disaient appuyer ce changement, tant du côté catholique que public. Ce sondage souligne de nouveau le bien-fondé du projet et l'importance de mettre de côté—une fois pour toute—les divisions à l'intérieur même de la communauté franco-albertaine.

Les efforts déployés par le CSCN pour en arriver à l'étape actuelle du processus n'échappent pas à nos parents. Ayant suivi le dossier de près, nous sommes fort conscients des heures qui ont dues être passées afin de faire avancer le projet. Par ailleurs, nous apprécions également la diffusion en-ligne des réunions du conseil, c'est un geste qui fait preuve d'ouverture et qui encourage nos parents à s'intéresser aux affaires du CSCN.

Soyez assurés, chers conseillers scolaires, de l'appui de nos écoles dans la poursuite de vos démarches pour un changement de gouvernance dans l'intérêt de toutes les écoles franco-albertaines et de nos enfants.

Sincères salutations,

Abdoulaye Barry

Président, Conseil de parents de l'école À la découverte

Heather Coleman

Présidente, Conseil de parents de l'école Gabrielle-Roy

Ibrahim Karidio

Président, Conseil de parents de l'école Michaëlle-Jean

October 16, 2016

Honorable Minister David Eggen
Constituency Office, Unit A, 10212 127 Avenue
Edmonton, AB, T5E 0B8

Reçu

NOV 25 2016

Conseil scolaire Centre-Nord

Dear Mr. Eggen,

Re : Francophone Conseil Scolaire Centre-Nord (CSCN) Governance Model

I am writing on behalf of our Knights of Columbus Council which includes some 120 members living in Edmonton and area and whose children or grand-children have attended or are attending the francophone schools. I am Grand Knight of Council St-Thomas d'Aquin #9046 in Edmonton, my name is Jean Dumoulin.

At its monthly meeting of October 11th a resolution was adopted strongly objecting to the egalitarian model of governance proposed by the CSCN. This Council believes that the proposed model would jeopardise the Catholic education of the students, which is guaranteed by the Constitution of Canada. Catholic education is protected by the Constitution Act of Canada, section 93, and is an equal right of that of a francophone education guaranteed by the Charter.

To our knowledge, currently there is approximately 22% of the CSCN student population within the public schools. With two public trustees out of seven the public school students have 29% representation on the CSCN. Giving equal governance would in effect mean that a student in the public school would have twice the representation as that of a student in the catholic schools. In our Council's view the current proportional representation as set out in the School Act is a fair and transparent method to determine public trustee representation on the CSCN.

It is sincerely hoped that you will give serious consideration to our Council membership's concerns and decline to approve the governance model based on an equal number of public and Catholic trustees on the CSCN. The attention you are giving to this very important matter is greatly appreciated. Should you require additional information you may contact me at the following email address: GK9046@kcof.org.

KoJ.C. c.b. c.a

Yours truly,

Jean Dumoulin,
Grand Knight, Conseil St-Thomas d'Aquin #9046

Cc; Mme Nathalie Lachance, Présidente
M. Robert Lessard, Directeur général
Conseil scolaire Centre-Nord
8627, rue Marie-Anne-Gaboury (91st Street)
Edmonton, Alberta, T6C 3N1



MOT DES CONSEILLERS DU CSCN

Du 17 au 21 octobre, le Conseil scolaire Centre-Nord va piloter un sondage sur la réforme de son modèle de gouvernance, qui sera distribué aux parents et aux membres de la communauté francophone vivant sur son territoire. Ce sondage s'inscrit dans toute une série d'étapes en vue de consulter nos familles sur ce nouveau modèle de gouvernance qui serait composé de quatre conseillers catholiques et quatre conseillers publics.

Le modèle actuel de gouvernance est basé sur le nombre d'électeurs qui s'identifient publics ou catholiques, tel que le recommande la Loi scolaire (art. 255). Le CSCN estime que ce modèle ne représente plus adéquatement nos familles, en partie dû à la démographie changeante de la province. Un nouveau modèle égalitaire aurait l'avantage de favoriser une meilleure représentation des élèves et des parents du CSCN, tout en préservant les droits des électeurs publics et catholiques, protégés par la loi. D'un côté, l'Acte de l'Alberta (art. 17) garantit aux contribuables des écoles catholiques l'essentiel des droits qu'ils avaient en 1905, notamment un pouvoir de gestion concernant l'établissement des écoles catholiques. De l'autre, la Charte canadienne des droits et libertés reconnaît le droit à la liberté de religion, ce qui comprend le droit à une éducation neutre, sans influence quelconque d'une religion particulière. Cela donnerait au Conseil une voix plus forte pour répondre aux besoins des élèves et de leurs familles.

Une première résolution du Conseil a été adoptée en février 2014, demandant que la question portant sur le modèle égalitaire soit débattue lors d'un processus d'engagement communautaire, celui-ci prenant la forme de Vision 20-20 au printemps 2014. Une série de consultations et de sessions d'information comprenant entre autres des 5 à 7 avec les conseillers, des rencontres avec les présidences des conseils d'école, des visites des conseillers aux réunions des conseils d'école, ainsi que des reportages dans les médias ont permis de sensibiliser les parents sur la question. De plus, une séance de consultation à la fin mai 2016 avec des représentants des conseils d'école a permis au Centre-Nord de recevoir une forme de rétroaction.

À la suite d'une résolution adoptée par le CSCN en septembre 2015, le Conseil a écrit au ministre de l'Éducation, David Eggen, pour lui demander d'autoriser la modification de sa composition. Le ministre Eggen, dans sa réponse au Conseil, demande expressément au CSCN de consulter la communauté et les familles et d'obtenir leur appui avant d'aller de l'avant. Un fort appui des parents permettrait au Conseil de démontrer la validité d'un modèle égalitaire plutôt que proportionnel.

Le CSCN propose donc une consultation qui comprendra une campagne d'information dans Le Franco et dans Internet, la cueillette de commentaires



en ligne, la présentation d'une Foire aux questions et un forum communautaire le 29 septembre à Edmonton, qui sera aussi disponible en webdiffusion pour les gens vivant à l'extérieur de la région de la capitale.

Le sondage, du 17 au 21 octobre, permettra de prendre le pouls de nos familles et de notre communauté dans son ensemble. Nous voulons également obtenir de l'information par catégorie de participants et c'est pourquoi le CSCN a créé trois groupes de participants, soient électeurs, parents non électeurs et membres de la communauté. Le sondage vous demandera de vous identifier selon le groupe auquel vous appartenez. Un formulaire d'inscription au sondage sera disponible à l'adresse centrenord.ab.ca/conseil/rapports/gouvernance. Lorsque le participant sera inscrit, il recevra par courriel un code et un lien lui permettant d'accéder au sondage. Il pourra aussi demander, dans le formulaire d'inscription en ligne, une copie papier du sondage.

Si ce nouveau modèle est adopté, il n'y aura aucun changement au niveau de la gestion des écoles. Les conseillers, qu'ils soient élus par les électeurs catholiques ou par les électeurs

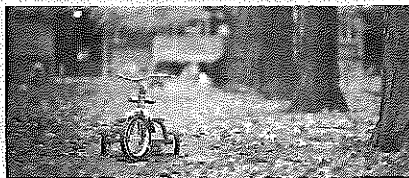
publics, déterminent les orientations, la vision et les politiques du CSCN pour tous les élèves. Le fonctionnement des écoles tel qu'il est défini présentement, que ce soit sous le programme d'enseignement catholique ou le programme public, ne changera pas.

Nous espérons que toutes nos familles et les membres actifs de notre communauté francophone prendront quelques minutes en octobre pour répondre à ce court

sondage qui déterminera l'avenir de la gouvernance du CSCN. Nous voulons continuer le dialogue et travailler de concert avec les conseils d'écoles catholiques et publiques, et l'ensemble de notre communauté, afin de poursuivre l'avancement de nos écoles. Communiquez avec le CSCN au 780 468-6440 ou visitez le site web.centrenord.ab.ca si vous avez des questions. Merci à l'avance de votre participation!

✉ SIGNÉ PAR LES SEPT CONSEILLERS

UN BEL AUTOMNE PRÉVU POUR LA PROVINCE



À en croire Anne-Sophie Colombani, météorologue chez Météomédia, les Albertains auront droit à de belles journées d'automne, après un été particulièrement pluvieux. « Nous prévoyons un automne dans les normales avec des hauts et des bas. Edmonton a connu sa première période de gel le 7 septembre alors que la normale est plutôt le 12. Vous avez aussi eu votre premier flocon le 4 septembre. Vous aurez donc droit à un vrai automne », prédit-elle.

À Edmonton, le temps pluvieux et maussade est donc

terminé. « Vous avez eu un été très pluvieux. Beaucoup de records de pluie quotidiens ont été battus, comme le 30 juillet. Il y a eu deux journées avec plus de 40 mm de pluie, ce qui est chaque fois au-dessus des normales. Vous étiez sur le chemin des « dépressions », remarque l'experte.

De plus, selon elle, à Calgary, le Chinook devrait encore affecter la métropole, « car on prévoit que les dépressions passent un peu plus au nord, ce qui permettra au Chinook de se former. » De belles journées en vue!

LE FRANCO

OFFRE D'EMPLOI RÉCEPTIONNISTE BILINGUE (FRANÇAIS-ANGLAIS)

Objectif: Assurer un appui à l'accueil du journal Le Franco ainsi que certaines tâches administratives

Responsabilités:

- Accueillir les visiteurs et répondre au téléphone afin de satisfaire à leurs demandes de renseignements;
- Effectuer les suivis liés aux abonnements;
- Facturer les clients, ce qui inclut de leur fournir les preuves requises (PDF ou autre document);
- Gérer les demandes des clients pour les paiements;
- Préparer les dépôts, payer les fournisseurs et les pigistes;
- Maintenir le système de classement;
- Aider à la réception des publicités locales, régionales, provinciales et nationales, et faire le suivi avec les clients;
- Participer au suivi des dimensions des annonces et des prix des publicités;
- Toute autres tâches requises par la direction du journal.

Profil:

- 3 ans d'expérience;
- Maîtriser les logiciels de bureautique Word et Excel;
- Connaissance du logiciel comptable Quickbooks, un atout;
- Faire preuve d'initiative et d'autonomie dans le travail tout en gardant un esprit d'équipe.

Faites parvenir votre curriculum vitae et une lettre de présentation, en français, à Mme Hélène Loquette, Rédactrice en chef du journal Le Franco, par courriel à : direction@lefranco.ab.ca.

Nous remercions les candidats, mais seules les personnes retenues seront contactées.
Date limite de candidature : 30 septembre 2016.



Cours et formation en guérison
débutant en octobre.

30 heures
10 sessions de 3 heures

Plus de 20 ans d'expérience en soins
énergétiques, régression et
intégration mémorielle

Pour informations ou inscriptions
Denise Poitras 587-986-8955

FRANCOPHONIE

ÉCOLOGIE EN FRANÇAIS

UNE COMMUNAUTÉ VERTE À TRAVERS LE PAYS ?

Le réchauffement planétaire et la protection des océans, forêts et animaux intéressent vivement les francophones. Mais l'environnement n'est pas un secteur des langues officielles endossé par l'État. La planète se défend généralement en anglais. Une brèche s'ouvre dans l'économie verte.

La conscience écologique serait la plus vive dans les territoires nordiques, selon le rédacteur en chef du journal L'Aquilon, Maxence Jalliet. « Dans le Nord, on a envie de respecter l'environnement. Parce qu'on vit dedans. On est affectés plus directement par le changement climatique. »

Les enjeux s'empilent : la fonte des glaciers et du pergélisol, la contamination minière, les projets d'oléoduc et la fin du caribou. Les francophones sont présents, note le journaliste.

« Il n'y a pas de champion francophone ou d'organisme écologique avec une base francophone. Les militants trouvent des organismes qui regroupent tout le monde. Tout se passe en anglais. » Il ne voit d'ailleurs pas l'utilité que ça se passe en français.

« Mais après, toute revendication doit se faire au niveau du public, ajoute Maxence Jalliet. C'est là qu'il y a un manque. L'Aquilon joue un rôle pour relater les nouvelles. On est le seul média qui peut le faire en français. »

Le directeur de l'initiative Éco-Ouest du Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba abonde. « Le changement climatique, souligne Dany Robidoux, ça ne reconnaît pas la langue ni les frontières. Souvent, les solu-

tions sont régionales et les communautés doivent travailler avec leurs voisins. »

Lancé en 2008 comme projet pilote d'écologisation municipale, Éco-Ouest a élaboré des outils en français pour calculer les émissions de GES et l'empreinte carbone. Le projet a attiré l'attention du fédéral et le nombre de participants est ainsi passé de 40 à une centaine dans l'Ouest canadien, incluant des municipalités anglophones.

« On est un des seuls organismes francophones au pays qui fait ce travail, note Dany Robidoux. On est déjà en réseau, les francophones, ce serait plus facile pour nous de développer une communauté verte à travers le pays. »

L'Association francophone des municipalités bilingues du Nouveau-Brunswick a lancé en 2014 une stratégie semblable. En deux ans, le nombre de participants municipaux au Programme 'Partenaires dans la protection du climat' est passé de 17 à 33.

Des projets naissent partout. Par exemple, on a tenu du 15 au 17 septembre le 2e Éco-Festival de la Péninsule acadienne, sous le thème : découvrir, célébrer et préserver. L'événement aura



permis de présenter les résultats d'une consultation sur l'avenir régional sur le plan du développement durable. Le programme comprenait une conférence sur la transition énergétique rurale et le lancement du Regroupement des Jardiniers écologiques.

lition pour la viabilité de l'environnement de Shippagan et les Îles Miscou Lamèque, « l'idée est de sensibiliser la population à notre superbe environnement et de voir ce qu'on peut faire pour mieux le protéger. » En français.

Selon Julie Guillemot, de la Coa-

JEAN-PIERRE DUBÉ (FRANCOPRESSE)

ON A BESOIN DE VOTRE OPINION!

Le Conseil scolaire Centre-Nord lance un sondage cet automne sur la composition de son conseil. Le modèle actuel est proportionnel et déterminé selon le nombre d'électeurs recensés, publics et catholiques. Le CSCN propose une gouvernance égalitaire de quatre conseillers catholiques et quatre conseillers publics.

UN FORUM DE CONSULTATION SE DÉROULERA LE 29 SEPTEMBRE DANS LE GRAND SALON DU CAMPUS SAINT-JEAN, DE 19 H À 21 H.

LA PÉRIODE DU SONDRAGE AURA LIEU DU 17 AU 21 OCTOBRE.

POUR OBTENIR TOUS LES DÉTAILS SUR CE PROJET, RESTEZ À L'AFFÛT DE :

Web : centrenord.ab.ca
 Facebook : @conseil.centrenord
 Twitter : @CSCNInfo
 Téléphone : 780 468-6440

MERCI À L'AVANCE DE VOTRE PARTICIPATION!

Rembourse du 12 à 13 octobre

P28



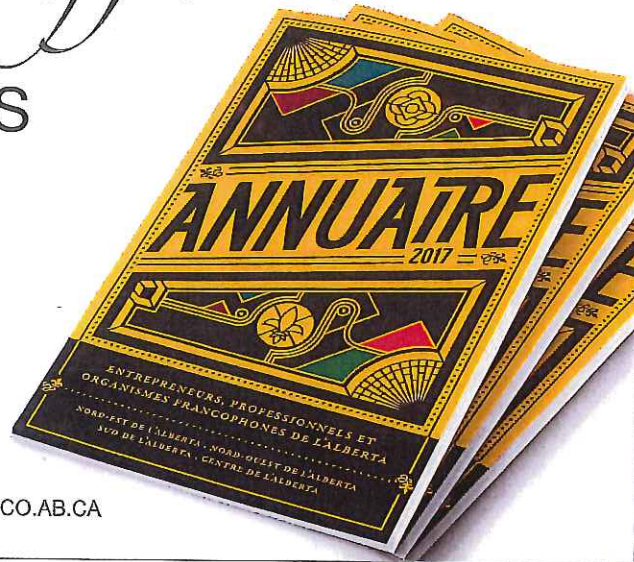
SEMAINE DU 06 AU 12 OCTOBRE 2016 | www.lefranco.ab.ca

ANNUAIRE 2017

L'art des affaires

INSCRIVEZ-VOUS
ET BÉNÉFICIEZ
DE NOMBREUX
AVANTAGES !

POUR PLUS D'INFORMATIONS,
RENDEZ-VOUS SUR WWW.LEFRANCO.AB.CA
OU CONTACTEZ-NOUS : COMMERCIAL@LEFRANCO.AB.CA



ON A BESOIN DE VOTRE OPINION!

Le Conseil scolaire Centre-Nord lance un sondage cet automne sur la composition de son conseil. Le modèle actuel est proportionnel et déterminé selon le nombre d'électeurs recensés, publics et catholiques. Le CSCN propose une gouvernance égalitaire de quatre conseillers catholiques et quatre conseillers publics.

LA PÉRIODE DU SONDRAGE AURA
LIEU DU 17 AU 21 OCTOBRE.

Pour vous inscrire
au sondage, rendez-vous ici :
centrenord.ab.ca/gouvernance

POUR OBTENIR TOUS LES
DÉTAILS SUR CE PROJET,
RESTEZ À L'AFFÛT DE :

Web : centrenord.ab.ca
Facebook : @conseil.centrenord
Twitter : @CSCNInfo
Téléphone : 780 468-6440

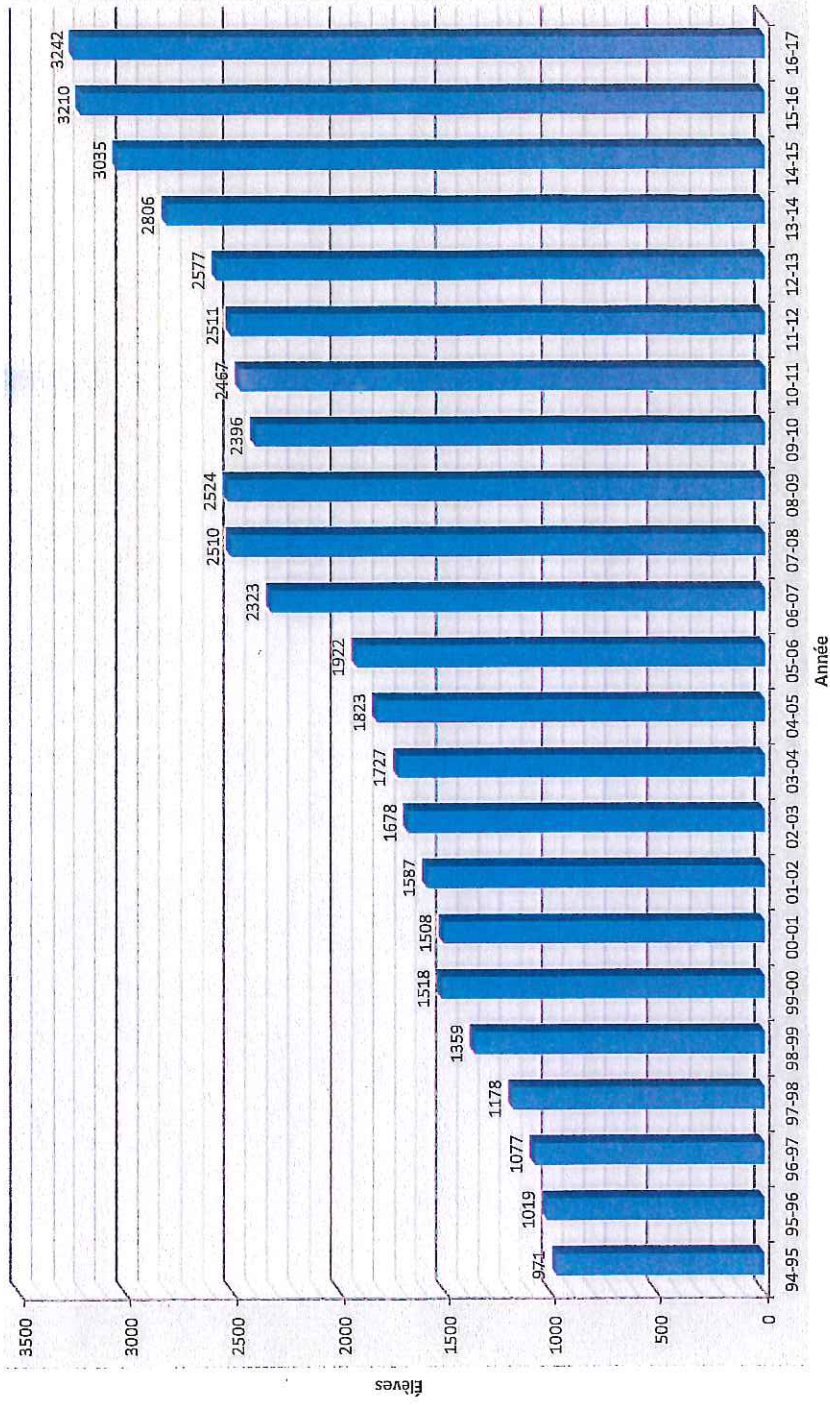
**MERCI À L'AVANCE DE
VOTRE PARTICIPATION!**



Recensement 2010

Conseil scolaire Centre-Nord

ÉCOLE	CATHOLIQUE	PUBLIC	TOTAL
Parents			
À la découverte	0	4	4
Alexandre-Taché	14	0	14
Boréal	10	1	11
Citadelle	25	4	29
Desrochers	0	45	45
Gabrielle-Roy	2	45	47
Joseph-Moreau	41	6	47
La Mission	38	0	38
La Prairie	25	3	28
Maurice-Lavallée	56	5	61
Notre-Dame	31	6	37
Père-Lacombé	28	1	29
Saint-Christophe	12	6	18
Sainte-Jeanne-d'Arc	129	4	133
Autres (aucune école indiquée)	21	7	28
Sous-total (parents)	432	137	569
Autres électeurs			
Diplômés	7	5	12
Parents des diplômés	8	5	13
Sous-total (autres électeurs)	15	10	25
TOTAL - RECENSEMENT 2010	447	147	594
Pourcentage (Catholique-Public)	75.25%	24.75%	
			<i>nombre d'électeurs 2386</i>
			<i>47,1%</i>
RECENSEMENT 2002	612 (82%)	136 (18%)	748
RECENSEMENT 2004	806 (77%)	239 (23%)	1045
RECENSEMENT 2007	462 (76%)	144 (24%)	606
			<i>nombre d'électeurs 1587</i>
			<i>1727</i>
			<i>2323</i>
			<i>207%</i>



Lizette Belisle-Lynch

10 nov. (Il y a 10 jours)

À moi, Gilbert

Bonjour Robert,

Comme vous le savez, le ministre continue à recevoir des lettres des parents du Conseil scolaire Centre-Nord par rapport à la proposition d'un nouveau modèle de gouvernance. Le ministre est au courant du fait que votre conseil a offert des séances d'information, des forums et un sondage pour mieux comprendre le niveau d'appui à l'égard de cette proposition. D'après ce que j'ai compris, votre conseil est en train de compiler les résultats et vous comptez soumettre un rapport sommaire au ministre en décembre. Lors d'une discussion que j'ai eue avec Darlene Pruden de Business Operations and Stakeholder Support, elle m'a informée que le ministre a toujours besoin de savoir le nombre d'électeurs admissibles séparés et publics. La lettre en pièce jointe indique les attentes du ministre. La première demande était que le conseil effectue un recensement pour déterminer ce nombre. Pourriez-vous nous faire part des intentions du conseil par rapport à cette demande?

Merci,
Lizette

Lizette Belisle-Lynch

Gestionnaire en chef aux services externes

Senior Manager Francophone Field Services

Direction de l'éducation française | French Language Education Services

Alberta Education

Student Learning Standards Division

9e étage, 44 Capital Boulevard | 10044 - 108e Rue, N.O. | Edmonton, Alberta T5J 5E6

Téléphone (780) 643-1796 | Télécopieur (780)422-1947

This communication is intended for the use of the recipient to which it is addressed, and may contain confidential, personal, and or privileged information. Please contact us immediately if you are not the intended recipient of this communication, and do not copy, distribute, or take action relying on it. Any communication received in error, or subsequent reply, should be deleted or destroyed.

Bonjour Mme Belisle-Lynch,

Je vous remercie de me partager à nouveau les attentes du ministre de l'Éducation à l'égard du processus de consultation au sujet de la représentation au sein du Conseil scolaire Centre-Nord (CSCN). En effet, comme vous le mentionnez, nous sommes à compiler les résultats de la démarche étendue de consultation que le CSCN a entreprise avant et après la lettre de la sous-ministre de l'époque, Mme Rosen.

Pour répondre à votre question, j'attire également votre attention sur le premier énoncé de Mme Rosen. Celui-ci demande que le CSCN mène un recensement ou un sondage: "*Conduct a census or survey of electors to determine representation by population of eligible electors*". Le CSCN a choisi d'y aller avec un sondage pour des raisons bien évidentes. Le sondage a suivi un processus similaire à celui d'un recensement, c'est-à-dire que les participants ont eu à s'inscrire et s'identifier pour obtenir un bulletin de vote. Un recensement demande du temps et des ressources qui dépassent les besoins du processus de consultation associée à cet enjeu. De plus, avec les élections scolaires prévues en octobre 2017, il est raisonnable de penser que le CSCN aurait à mener un recensement dans les huit mois précédant cette élection puisque les résultats d'un recensement précédent ont été utilisés lors des dernières élections. Mener deux recensements dans la même année est un exercice superflu qui ne ferait qu'exaspérer les électeurs du CSCN. Nous anticipons que le taux de participation au second exercice de recensement aurait été largement affecté par la présence d'un processus identique quelques mois auparavant.

Le CSCN a donc choisi d'inclure une question descriptive dans son sondage afin de répertorier les réponses de sa communauté par type de participant. Ainsi, les participants devaient s'identifier comme étant A) Électeur public; B) Électeur catholique; C) Parent n'étant pas électeur ou D) Membre de la communauté n'étant pas membre d'une des catégories précédentes. Il nous est donc possible de décortiquer les résultats du sondage par type de participant.

Les résultats préliminaires montrent que 394 répondants se sont affichés comme étant des électeurs catholiques et 354 participants se sont dits électeurs publics pour un total de 748 participants dans les deux catégories d'électeurs. Ce nombre de participants dépasse le nombre de personnes ayant participé au dernier recensement des électeurs de 2010 alors que seulement 594 participants avaient soumis leur information. Au total 914 personnes ont répondu au sondage, ce qui constitue un échantillonnage plus que représentatif dans le cadre de sondages menés à l'extérieur des membres d'une organisation. Nous sommes confiants que les résultats seront représentatifs des souhaits de la communauté scolaire du CSCN.

De plus, le CSCN a aussi, de manière parallèle au sondage, mené un forum d'échanges virtuel du 28 septembre au 26 octobre. Cette plateforme d'échanges permettait aux membres de la communauté de partager leurs idées et d'endosser les commentaires et positionnements qui représentent le mieux leur courant de pensée par rapport à la question de la représentativité au sein du Conseil. Des 469 personnes qui ont participé aux différentes étapes du processus d'échanges virtuels, 282 se sont déclarés électeurs.

Comme vous le voyez, le CSCN a entrepris les démarches nécessaires pour s'assurer de répondre aux demandes exprimées dans la lettre de Mme Rosen. Nous poursuivons nos démarches afin de fournir au ministère de l'Éducation les données nécessaires pour faire avancer la proposition de revoir le modèle de gouvernance au sein du CSCN.

Je vous invite à communiquer avec moi si vous avez d'autres questions. Entre temps, je vous prie d'accepter mes salutations les plus sincères.

Robert Lessard
Directeur général / Superintendent
Conseil scolaire Centre-Nord
322, 8627 - 91e Rue
Edmonton AB T6C 3N1
T 780 468-6440
C 780 902-6427

La gouvernance au CSCN: un modèle de représentation égalitaire

* 1. Veuillez choisir une langue pour continuer / Please choose a language to continue :

Français

English

Introduction

The Conseil scolaire Centre-Nord (CSCN) would like to thank you for participating in this survey on reforms to the governance model. This survey is one of a series of steps in the consultation process with our community regarding the new governance model having four (4) public and four (4) catholic trustees.

There are two questions in the survey. The first question asks you to determine which group of participants best describes you. The second question asks if you support the new proposed governance model, or the current model which is based on the proportions of electors following a census of electors. The survey is confidential to the extent that you do not have to submit your name or any other information that could identify you.

Preamble

The current governance model is based on the proportion of electors who identify themselves as public or catholic, as required in Section 255 of the School Act. The CSCN believes that the current model no longer adequately represents our families, partly due to the changing demographics of our province. A new egalitarian model would have the advantage of supporting a better representation of students and parents in the CSCN, while at the same time preserving the rights of public and catholic electors, protected by law. For the Catholic voters, The Alberta Act (s. 17) of 1905 guarantees to Catholic schools' families the same rights they had in 1905, including the right to manage their Catholic schools. For the public voters, the Canadian Charter of Rights and Freedom guarantees the freedom of conscience and religion, and as such, the right for a neutral education system without the influence of any religion.

If this new model is adopted, there will be no change to the management of the schools. The trustees, whether they were elected by catholic or public electors, determine the orientation, the vision and the policies of the CSCN for all students. School function as currently defined, with either a catholic or a public teaching program, will not change.

For more information, please see the letter sent to all parents on the [CSCN's website](#).

If you run into technical difficulties while completing the survey, please contact Miles Muri (miles@circularlogic.ca)

* 1. There are four possible groups of participants to this survey:

A. Public Elector or B. Catholic Elector

In order to be identified as an elector, you must:

- Be 18 years of age or older.
- Be a Canadian citizen.
- Have been a resident of Alberta for the six months preceding the date of the survey.

You must also meet at least one of the following conditions:

- Have at least one child registered in a Francophone school governed by CSCN.
- Received an Alberta high school diploma or certificate through a regional Authority (one of the four francophone school boards of Alberta).
- Be the biological or adoptive parent of a student who received an Alberta high school diploma or certificate through a regional Authority (one of the four Francophone school boards of Alberta).

At the time of school board elections, an individual who is a public school elector may only vote for a candidate who is standing for election as a public school member. An individual who is a separate (Catholic) school elector may only vote for a candidate who is standing for election as a separate (Catholic) school member.

C. Parents who do not meet the criteria as an elector

Some of our parents are not considered electors (Groups A or B) because:

- They are not a Canadian citizen.
- They have not been residents of Alberta since April 17, 2016.
- They are the parent of a student registered at École Sans-Frontières in Lloydminster and live in Saskatchewan.

D. Member of the Francophone community

You are a member of the Francophone community in the territory served by CSCN, but are neither an elector (Groups A or B) nor a parent (Group C) if:

- You are a Francophone 18 years of age or older, living in the territory served by CSCN.
- You are the grandparents of a grandchild registered or previously registered at one of CSCN's schools, and are living in the territory served by CSCN.

Which of the following groups best describes you?

- A. Public Elector
- B. Catholic Elector
- C. Parent who does not meet the criteria as an elector
- D. Member of the Francophone community

*** 2. What is your position on the change to the governance model of CSCN?**

Please choose one of the following options:

- I support the proposed egalitarian model of four (4) public trustees and four (4) Catholic trustees.
- I support the existing model of proportional representation, based on a regular census of electors.

La gouvernance au CSCN: un modèle de représentation égalitaire

Le Conseil scolaire Centre-Nord vous remercie de participer au sondage sur la réforme de son modèle de gouvernance. Cette consultation s'inscrit dans un effort de bien documenter le positionnement de la communauté scolaire du CSCN face au nouveau modèle proposé de gouvernance qui serait composé de quatre (4) conseillers catholiques et quatre (4) conseillers publics.

Le sondage comprend deux questions. La première question demande aux participants d'identifier le groupe auquel ils appartiennent. La deuxième question vous demandera de vous prononcer en faveur du nouveau modèle proposé ou en faveur du modèle actuel, qui repose sur la proportionnalité des électeurs suite à un recensement. Le sondage est confidentiel dans la mesure où vous n'avez pas à soumettre votre nom ou toute autre information qui pourrait vous identifier.

Préambule

Le modèle actuel de gouvernance est basé sur le nombre d'électeurs qui s'identifient publics ou catholiques, tel que le recommande la Loi scolaire de l'Alberta (art. 255). Le CSCN estime que ce modèle ne représente plus adéquatement nos familles, en partie dû à la démographie changeante de la province. Un nouveau modèle égalitaire aurait l'avantage de favoriser une meilleure représentation des élèves et des parents du CSCN, tout en préservant les droits des électeurs publics et catholiques, protégés par la loi. D'un côté, l'Acte de l'Alberta (art. 17) garantit aux contribuables des écoles catholiques l'essentiel des droits qu'ils avaient en 1905, notamment un pouvoir de gestion concernant l'établissement des écoles catholiques. De l'autre côté, la Charte canadienne des droits et libertés reconnaît le droit à la liberté de religion, ce qui comprend le droit à une éducation neutre, sans influence quelconque d'une religion particulière.

Si ce nouveau modèle est adopté, il n'y aura aucun changement au niveau de la gestion des écoles. Les conseillers élus, qu'ils représentent les électeurs catholiques ou les électeurs publics, déterminent les orientations, la vision et les politiques du CSCN pour tous les élèves. Leurs décisions sont toujours prises dans le meilleur intérêt de tous les élèves. Le fonctionnement des écoles tel qu'il est défini présentement, que ce soit sous le programme d'enseignement catholique ou le programme public, ne changera pas.

Pour plus d'information, visitez la page sur [la gouvernance du site Web du CSCN](#)

Si vous rencontrez des défis techniques pour compléter le sondage, veuillez écrire à Miles Muri (miles@circularlogic.ca)

* 1. Il y a quatre catégories de participants :

A) Électeur public ou B) Électeur catholique

Un électeur est un individu de 18 ans et plus, qui est citoyen canadien et résident de l'Alberta pendant les six (6) mois précédant la date du sondage. Il faut aussi que cette personne réponde à au moins un des critères ci-dessous:

- a au moins un enfant inscrit dans une école francophone régie par le CSCN;
- a été inscrit dans une école francophone en Alberta régie par l'un des quatre conseils scolaires francophones albertains et a reçu un diplôme ou un certificat d'études secondaires de l'Alberta par le biais d'un conseil scolaire francophone albertain;
- est le parent biologique ou adoptif d'un individu qui a été inscrit dans une école francophone régie par un conseil scolaire francophone albertain et qui a reçu un diplôme ou un certificat d'études secondaires de l'Alberta par le biais d'un conseil scolaire francophone albertain.

Lors des élections du Conseil scolaire, les électeurs des écoles publiques voteront pour les candidats qui se présentent aux élections de l'Autorité scolaire régionale publique alors que les électeurs des écoles catholiques voteront pour les candidats qui se présentent aux élections des membres de l'Autorité scolaire régionale séparée (catholique).

C) Parent qui ne répond pas aux critères d'un électeur

Certains de nos parents ne sont pas nécessairement considérés comme des électeurs (catégorie A et B) parce qu'ils :

- ne sont pas citoyens canadiens;
- ne sont pas résidents de l'Alberta depuis au moins le 17 avril 2016;
- sont les parents d'un enfant inscrit à l'école Sans-Frontières de Lloydminster qui vivent du côté de la Saskatchewan.

D) Membre de la communauté francophone

Vous êtes un membre de la communauté francophone du territoire desservi par le CSCN, sans être électeur (catégorie A et B) ou parent (catégorie C) si :

- vous êtes un francophone de 18 ans et plus habitant sur le territoire desservi par le CSCN;
- vous êtes des grands-parents, habitant sur le territoire desservi par le CSCN, d'un petit-enfant fréquentant ou ayant fréquenté une école du Conseil scolaire Centre-Nord.

En vous basant sur les descriptions ci-dessus, laquelle des catégories suivantes vous décrit le mieux?

- A) Électeur public
- B) Électeur catholique
- C) Parent qui ne répond pas aux critères d'un électeur
- D) Membre de la communauté francophone

* 2. **Quel est votre positionnement quant à la modification du modèle de gouvernance du CSCN?**

Vous devrez cocher une des deux options ci-dessous :

- J'appuie la proposition d'un modèle égalitaire ayant quatre (4) conseillers publics et quatre (4) conseillers catholiques.
- J'appuie le modèle existant, qui établit la représentation basée sur un recensement ponctuel des électeurs.

La gouvernance au CSCN: un modèle de représentation égalitaire

Merci! - Thank you!

Votre participation dans ce sondage assure que le CSCN continue à respecter l'opinion de sa communauté scolaire dans son processus de prise de décision.

Your participation in this survey ensures that the CSCN can continue to respect the wishes of its community in its decision-making process.